

Środa, 24 lutego 2010 r.

## IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH  
UNII EUROPEJSKIEJ

## PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2009 - 2010

Posiedzenia w dniach 24 i 25 lutego 2010 r.

BRUKSELA

**PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 24 LUTEGO 2010 R.**

(2010/C 111 E/01)

Spis treści	Strona
1. Wznowienie sesji .....	2
2. Oświadczenia Przewodniczącego .....	2
3. Oficjalne powitanie .....	2
4. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia .....	2
5. Transport koni przeznaczonych na ubój w Unii Europejskiej (pismne oświadczenie) .....	3
6. Skład Parlamentu .....	3
7. Środki wykonawcze (art. 88 Regulaminu) .....	3
8. Decyzje w sprawie niektórych dokumentów .....	4
9. Składanie dokumentów .....	4
10. Oświadczenia pisemne (składanie dokumentów) .....	5
11. Upadłe oświadczenia pisemne .....	5
12. Porządek obrad .....	5
13. UE 2020 - działania w następstwie nieformalnego posiedzenia Rady Europejskiej w dniu 11 lutego 2010 r. (debata) .....	6
14. Priorytety Parlamentu na posiedzenie Rady Praw Człowieka ONZ (Genewa, 1-26 marca 2010 r.) (debata) .....	7

Środa, 24 lutego 2010 r.

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
15. Oficjalne powitanie .....	7
16. Priorytety Parlamentu na posiedzenie Rady Praw Człowieka ONZ (Genewa, 1-26 marca 2010 r.) (ciąg dalszy debaty) .....	7
17. Wdrażanie zaleceń Goldstone'a dotyczących Izraela i Palestyny (debata) .....	8
18. Sytuacja społeczeństwa obywatelskiego i mniejszości narodowych na Białorusi (debata) ....	8
19. Piętnaście lat po Pekinie - platforma działania ONZ na rzecz równouprawnienia płci (debata)	9
20. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych .....	10
21. Poważna klęska żywiołowa w autonomicznym regionie Madery (debata) .....	10
22. Projekty inwestycyjne dotyczące infrastruktury energetycznej we Wspólnocie Europejskiej ...	10
23. Preliminarz wpływów i wydatków budżetu korygującego 1/2010 (sekcja 1, Parlament Europejski) (debata) .....	11
24. Porządek obrad następnego posiedzenia .....	11
25. Zamknięcie posiedzenia .....	11
LISTA OBECNOŚCI .....	12

## PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 24 LUTEGO 2010 R.

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

*Przewodniczący*

### 1. Wznowienie sesji

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 15:05.

### 2. Oświadczenia Przewodniczącego

Przewodniczący oddał hołd pamięci Claudii Candeago, urzędniczki Parlamentu, która zginęła tragicznie w wypadku kolejowym w Belgii w dniu 15 lutego 2010 r.

Przewodniczący złożył oświadczenie na temat powodzi i osunięć ziemi, które dotknęły Maderę w dniu 20 lutego 2010 r.

W Parlamencie zarządzono minutę ciszy.

### 3. Oficjalne powitanie

W imieniu Parlamentu Przewodniczący przywitał Andżelikę Borys, przewodniczącą Związku Polaków na Białorusi, oraz Aleksandra Milinkiewicza, laureata nagrody im. Sacharowa z 2006 r., którzy zasiedli na trybunie honorowej.

### 4. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

\*

\* \*

Środa, 24 lutego 2010 r.

Martin Ehrenhauser poinformował, że był obecny na posiedzeniu w dniu 18 stycznia 2010 r., ale jego nazwisko nie figuruje na liście obecności.

Frédérique Ries poinformowała, że uczestniczyła w głosowaniu w dniu 20 stycznia 2010 r., ale z powodów technicznych jej głosy nie zostały w całości zarejestrowane.

## 5. Transport koni przeznaczonych na ubój w Unii Europejskiej (pisemne oświadczenie)

Pod oświadczeniem pisemnym nr 0054/2009 w sprawie transportu koni przeznaczonych na ubój w Unii Europejskiej, złożonym przez posłów Elizabeth Lynne, Sidonię Elżbietę Jędrzejewską oraz Carla Schlytera, podpisała się większość posłów zasiadających w Parlamencie, w związku z czym zgodnie z art. 123 ust. 3 i 4 Regulaminu zostanie ono przekazane adresatom i opublikowane w tekstach przyjętych na posiedzeniu w dniu 25 lutego 2010 r. wraz ze wskazaniem nazwisk sygnatariuszy w protokole obrad.

Głos zabrała Elizabeth Lynne.

## 6. Skład Parlamentu

Właściwe organy francuskie powiadomiły o powołaniu Constance Le Grip w miejsce Michela Barnier na stanowisko posłanki do Parlamentu Europejskiego, ze skutkiem od dnia 10 lutego 2010 r.

Zgodnie z art. 3 ust. 2 Regulaminu do czasu zweryfikowania mandatu lub wydania orzeczenia dotyczącego ewentualnego sporu Constance Le Grip bierze udział w posiedzeniach Parlamentu i jego organów, zachowując pełnię związanych z tym praw, pod warunkiem, że przedstawiła uprzednio pisemne oświadczenie, w którym stwierdziła, że nie sprawuje żadnego stanowiska niepołączalnego ze sprawowaniem mandatu posłanki do Parlamentu Europejskiego.

## 7. Środki wykonawcze (art. 88 Regulaminu)

Parlamentowi przekazano następujące projekty aktów wykonawczych związane z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą:

— Projekt dotyczący decyzji Komisji z dnia [...] r. zmieniającej decyzję 2004/407/WE w odniesieniu do zezwolenia na przywóz żelatyny fotograficznej do Republiki Czeskiej (D007781/02 - 2010/2563(RPS) - termin: 11/05/2010)

odesłany                      komisja przedm. właśc.: ENVI  
opinia: AGRI

— Projekt dotyczący rozporządzenia Komisji z dnia [...] r. w sprawie środków przejściowych na mocy rozporządzenia (WE) nr 767/2009 w odniesieniu do przepisów dotyczących etykietowania pasz (D008153/03 - 2010/2555(RPS) - termin: 09/05/2010)

odesłany                      komisja przedm. właśc.: AGRI  
opinia: ENVI

— Projekt dotyczący rozporządzenia Komisji (UE) Nr .../... w sprawie przyjęcia programu danych statystycznych i metadanych w odniesieniu do spisów powszechnych ludności i mieszkań uregulowanych w rozporządzeniu (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 763/2008 (D008166/01 - 2010/2561(RPS) - termin: 13/05/2010)

odesłany                      komisja przedm. właśc.: EMPL

— Projekt dotyczący rozporządzenia Komisji (UE) nr.../... z dnia [...] r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 831/2002 dotyczące dostępu do poufnych danych do celów naukowych w odniesieniu do dostępnych badań i źródeł danych statystycznych (D008228/01 - 2010/2562(RPS) - termin: 13/05/2010)

odesłany                      komisja przedm. właśc.: ECON

Środa, 24 lutego 2010 r.

## 8. Decyzje w sprawie niektórych dokumentów

### Przydzielenie komisjom

komisja EMPL

— Niepewne zatrudnienie kobiet (2010/2018(INI))

odesłany komisja przedm. właśc.: FEMM  
opinia: EMPL

komisja ENVI

— Uprawnienia do delegowania aktów (2010/2021(INI))

odesłany komisja przedm. właśc.: JURI  
opinia: ENVI

## 9. Składanie dokumentów

Złożono następujące dokumenty:

1) przez komisje parlamentarne

1.1) sprawozdania:

- \*\*\*I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę Rady 78/660/EWG w sprawie rocznych sprawozdań finansowych niektórych rodzajów spółek w odniesieniu do mikropodmiotów (COM(2009)0083 - C6-0074/2009 - 2009/0035(COD)) - komisja JURI - Sprawozdawca: Klaus-Heiner Lehne (A7-0011/2010)
- Sprawozdanie w sprawie zielonej księgi „Reforma wspólnej polityki rybołówstwa” (2009/2106(INI)) - komisja PECH - Sprawozdawczynie: Maria Do Céu Patrão Neves (A7-0014/2010)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie zgłaszania Komisji projektów inwestycyjnych dotyczących infrastruktury energetycznej we Wspólnocie Europejskiej oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 736/96 (COM(2009)0361 - C7-0125/2009 - 2009/0106(CNS)) - komisja ITRE - Sprawozdawczynie: Adina-Ioana Vălean (A7-0016/2010)
- Sprawozdanie w sprawie preliminarza wpływów i wydatków budżetu korygującego 1/2010 (sekcja 1, Parlament Europejski) (2010/2014(BUD)) - komisja BUDG - Sprawozdawca: Vladimír Maňka (A7-0017/2010)

2) przez posłów

2.1) projekty rezolucji (art. 120 Regulaminu)

- Marek Henryk Migalski i Tomasz Piotr Poręba. Projekt rezolucji w sprawie tortur i śmierci Siergieja Magnickiego (B7-0111/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: AFET

- Cătălin Sorin Ivan i Daciana Octavia Sârbu. Projekt rezolucji w sprawie połowów atlantyckiego tuńczyka błękitnopłetwego, gatunku zagrożonego wyginięciem (B7-0114/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: PECH  
opinia: ENVI

Środa, 24 lutego 2010 r.

## 2.2) projekty zalecenia (art. 121 Regulaminu)

- Tomasz Piotr Poręba, w imieniu grupy ECR. Projekt zalecenia dla Rady w sprawie ogłoszenia 25 maja Międzynarodowym Dniem Upamiętniającym Bohaterów Walki z Totalitaryzmem (B7-0112/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: AFET  
opinia: LIBE

## 10. Oświadczenia pisemne (składanie dokumentów)

Następujący posłowie przedstawili oświadczenia pisemne w celu wpisania ich do rejestru (art. 123 Regulaminu):

- Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Barbara Matera, Joachim Zeller, Artur Zasada i Wojciech Michał Olejniczak, w sprawie ustanowienia dnia 30 maja Europejskim Dniem Rodzicielstwa Zastępczego (0010/2010),
- Valdemar Tomaševski, Mirosław Piotrowski, Janusz Wojciechowski i Sandra Kalniete, w sprawie równego traktowania rolników w Unii Europejskiej (0011/2010).

## 11. Upadłe oświadczenia pisemne

Na mocy art. 123 ust. 5 Regulaminu oświadczenia pisemne nr 0055/2009, 0056/2009, 0057/2009, 0058/2009, 0059/2009 upadły, ponieważ nie uzyskały wymaganej liczby podpisów.

## 12. Porządek obrad

Zgodnie z porządkiem obrad przystąpiono do ustalenia porządku prac.

Rozdano końcowy projekt porządku obrad posiedzeń plenarnych drugiej sesji lutowej (PE 439.049/PDOJ), w którym zaproponowano dokonanie następujących zmian (art. 140 Regulaminu):

Środa

1. Posiedzenie trwać będzie bez przerwy od godz. 15.00 do 24.00.
2. Dwa punkty porządku dziennego: „Priorytety Parlamentu na posiedzenie Rady Praw Człowieka ONZ (Genewa, 1-26 marca 2010 r.)” (punkt 10 porządku dziennego) i „Wdrażanie zaleceń Goldstone’a dotyczących Izraela i Palestyny” (punkt 23 porządku dziennego) opierać się będą na oświadczeniach Rady i Komisji, a nie Wysokiej Przedstawiciel i Wiceprzewodniczącej Komisji.
3. Oświadczenia Rady i Komisji w sprawie sytuacji społeczeństwa obywatelskiego i mniejszości narodowych na Białorusi zostaną dodane bezpośrednio po debacie nad sprawozdaniem w sprawie wdrażania zaleceń Goldstone’a dotyczących Izraela i Palestyny. Głosowanie odbędzie się w marcu.
4. Bezpośrednio po wystąpieniach jednogminutowych dodane zostanie oświadczenie Komisji w sprawie poważnej klęski żywiołowej w autonomicznym regionie Madery. Głosowanie odbędzie się w marcu.

Czwartek

1. W odniesieniu do sprawozdania Marii do Céu Patrão Neves w sprawie zielonej księgi „Reforma wspólnej polityki rybołówstwa” (A7-0014/2010) (punkt 4 porządku dziennego) przyznany zostanie czas na wypowiedź (5 minut) dla Rady.

Środa, 24 lutego 2010 r.

2. Po debacie nad sprawozdaniem Marii do Céu Patrão Neves dodane zostanie oświadczenie Komisji na temat bezpieczeństwa kolejowego, łącznie z europejskim systemem sygnalizacyjnym. Nie przewiduje się składania projektów rezolucji.
3. Głosowanie rozpocznie się o godz. 11.30.
4. Grupa S&D złożyła wniosek, aby odroczyć głosowanie nad sprawozdaniem Klause-Heinera Lehne (A7-0011/2010) w sprawie rocznych sprawozdań finansowych niektórych rodzajów spółek w odniesieniu do mikropodmiotów.

Głos zabrali: Martin Schulz w imieniu grupy S&D, aby uzasadnić wniosek, Klaus-Heiner Lehne, Dirk Sterckx i Martin Schulz.

Parlament przyjął wniosek.

\*

\* \*

Niniejszym porządek obrad został ustalony.

Głos zabrał Hannes Swoboda.

### **13. UE 2020 - działania w następstwie nieformalnego posiedzenia Rady Europejskiej w dniu 11 lutego 2010 r. (debata)**

Oświadczenia Rady i Komisji: UE 2020 - działania w następstwie nieformalnego posiedzenia Rady Europejskiej w dniu 11 lutego 2010 r.

Herman Van Rompuy (przewodniczący Rady Europejskiej) oraz José Manuel Barroso (przewodniczący Komisji) złożyli oświadczenia.

Głos zabrali: Joseph Daul w imieniu grupy PPE, Stephen Hughes w imieniu grupy S&D, Guy Verhofstadt w imieniu grupy ALDE, który odpowiedział również na pytanie zadane zgodnie z procedurą niebieskiej kartki przez Williama (Hrabiego) Dartmouth, Rebecca Harms w imieniu grupy Verts/ALE, Timothy Kirkhope w imieniu grupy ECR, Lothar Bisky w imieniu grupy GUE/NGL, Nigel Farage w imieniu grupy EFD, Joseph Daul, który zadał pytanie Nigelowi Farage zgodnie z procedurą niebieskiej kartki, Martin Schulz, który potępił słowa Nigela Farage skierowane do Hermana Van Rompuy (Przewodniczący odpowiedział posłowi, że poruszył już z posłem Nigelem Farage kwestię ataków osobistych), Nigel Farage, Frank Vanhecke niezrzeszony, Corien Wortmann-Kool, Marita Ulvskog, Lena Ek, Philippe Lamberts, Kay Swinburne, Nikolaos Chountis i Rolandas Paksas.

PRZEWODNICTWO: Dagmar ROTH-BEHRENDT

*Wiceprzewodnicząca*

Głos zabrali: Francisco Sosa Wagner, Werner Langen, Stéphane Le Foll, Sylvie Goulard, Reinhard Bütikofer, Charalampos Angourakis, Mario Borghezio, Andreas Mølzer, Mario Mauro, Juan Fernando López Aguilar, Jean Lambert, Othmar Karas, Alejandro Cercas, Sven Giegold, Jean-Pierre Audy, Sergio Gaetano Cofferati, Pilar del Castillo Vera, Udo Bullmann, Enikő Győri, Anni Podimata, Paolo De Castro i Liisa Jaakonsaari.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Marian-Jean Marinescu, Monika Flašíková Beňová, Andrew Duff, Georgios Papanikolaou i Silvia-Adriana Țicău.

PRZEWODNICTWO: Stavros LAMBRINIDIS

*Wiceprzewodniczący*

Głos zabrali: Maroš Šefčovič (członek Komisji) i Herman Van Rompuy.

Środa, 24 lutego 2010 r.

Projekty rezolucji, które mają zostać złożone zgodnie z art. 110 ust. 2 Regulaminu, zostaną ogłoszone w późniejszym terminie.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: *sesja miesięczna w marcu w Strasburgu.*

#### **14. Priorytety Parlamentu na posiedzenie Rady Praw Człowieka ONZ (Genewa, 1-26 marca 2010 r.) (debata)**

Oświadczenia Rady i Komisji: Priorytety Parlamentu na posiedzenie Rady Praw Człowieka ONZ (Genewa, 1-26 marca 2010 r.)

Diego López Garrido (urzędujący przewodniczący Rady) i Kristalina Georgieva (członkini Komisji) złożyli oświadczenia.

Głos zabrali: Laima Liucija Andrikiene w imieniu grupy PPE, Richard Howitt w imieniu grupy S&D, Kristiina Ojuland w imieniu grupy ALDE, Heidi Hautala w imieniu grupy Verts/ALE, Charles Tannock w imieniu grupy ECR, Nicole Sinclair niezrzeszona, i José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra.

#### **15. Oficjalne powitanie**

Przewodniczący przywitał Jego Eminencję Arcybiskupa Bragi Jorge Ortigę, jak również towarzyszących mu biskupów i delegację episkopatu Portugalii, i złożył głębokie wyrazy współczucia dla narodu portugalskiego w związku z klęską żywiołową na Maderze.

#### **16. Priorytety Parlamentu na posiedzenie Rady Praw Człowieka ONZ (Genewa, 1-26 marca 2010 r.) (ciąg dalszy debaty)**

Oświadczenia Rady i Komisji: Priorytety Parlamentu na posiedzenie Rady Praw Człowieka ONZ (Genewa, 1-26 marca 2010 r.)

Głos zabrali: Vittorio Prodi, Alexander Graf Lambsdorff, Daniël van der Stoep, Cristian Dan Preda, Corina Crețu i Tunne Kelam.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Elena Băsescu, Csaba Sógor, Georgios Papanikolaou, Mariya Nedelcheva, Alf Svensson i Andrew Henry William Brons.

Głos zabrali: Diego López Garrido (urzędujący przewodniczący Rady) i Kristalina Georgieva (członkini Komisji).

Projekty rezolucji złożone na podstawie art. 110 ust. 2 Regulaminu na zakończenie debaty:

- Helmut Scholz i Marie-Christine Vergiat w imieniu grupy GUE/NGL, w sprawie trzynastej sesji Rady Praw Człowieka Organizacji Narodów Zjednoczonych (UNHRC) (B7-0119/2010);
- Heidi Hautala, Barbara Lochbihler, Franziska Katharina Brantner, Hélène Flautre i Nicole Kiil-Nielsen w imieniu grupy Verts/ALE, w sprawie trzynastej sesji Rady Praw Człowieka Organizacji Narodów Zjednoczonych (B7-0123/2010);
- Richard Howitt w imieniu grupy S&D, w sprawie trzynastej sesji Rady Praw Człowieka Organizacji Narodów Zjednoczonych (B7-0124/2010);

Środa, 24 lutego 2010 r.

- Charles Tannock, Nirj Deva, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan i Ryszard Czarnecki w imieniu grupy ECR, w sprawie trzynastej sesji Rady Praw Człowieka Organizacji Narodów Zjednoczonych (B7-0125/2010);
- Leonidas Donskis w imieniu grupy ALDE, w sprawie trzynastej sesji Rady Praw Człowieka Organizacji Narodów Zjednoczonych (B7-0126/2010);
- Laima Liucija Andrikiėnė i José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra w imieniu grupy PPE, w sprawie trzynastej sesji Rady Praw Człowieka Organizacji Narodów Zjednoczonych (UNHRC) (B7-0128/2010).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 7.3 protokołu z dnia 25.2.2010.

## 17. Wdrażanie zaleceń Goldstone'a dotyczących Izraela i Palestyny (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Wdrażanie zaleceń Goldstone'a dotyczących Izraela i Palestyny

Diego López Garrido (urzędujący przewodniczący Rady) i Kristalina Georgieva (członkini Komisji) złożyli oświadczenia.

Głos zabrali: Elmar Brok w imieniu grupy PPE, Véronique De Keyser w imieniu grupy S&D, Annemie Neyts-Uyttebroeck w imieniu grupy ALDE, Caroline Lucas w imieniu grupy Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński w imieniu grupy ECR, Kyriacos Triantaphyllides w imieniu grupy GUE/NGL, Bastiaan Belder w imieniu grupy EFD, Louis Bontes niezrzeszony, i Gabriele Albertini.

PRZEWODNICTWO: Pál SCHMITT

*Wiceprzewodniczący*

Głos zabrali: Richard Howitt, Frédérique Ries, Jan Philipp Albrecht, Charles Tannock, Helmut Scholz, Lorenzo Fontana, Ria Oomen-Ruijten, Olga Sehnalová, Niccolò Rinaldi, Frieda Brepoels, Peter van Dalen, Patrick Le Hyaric, Morten Messerschmidt, Proinsias De Rossa, Hannu Takkula, Geoffrey Van Orden i Alexandra Thein.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Miroslav Mikolášik, Antigoni Papadopoulou, Michael Theurer, Nicole Kiil-Nielsen, Robert Atkins, Seán Kelly i Diane Dodds.

Głos zabrali: Diego López Garrido i Kristalina Georgieva.

Projekty rezolucji, które mają zostać złożone zgodnie z art. 110 ust. 2 Regulaminu, zostaną ogłoszone w późniejszym terminie.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: sesja miesięczna w marcu w Strasburgu.

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

*Przewodniczący*

## 18. Sytuacja społeczeństwa obywatelskiego i mniejszości narodowych na Białorusi (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Sytuacja społeczeństwa obywatelskiego i mniejszości narodowych na Białorusi

Diego López Garrido (urzędujący przewodniczący Rady) i Kristalina Georgieva (członkini Komisji) złożyli oświadczenia.



Środa, 24 lutego 2010 r.

Głos zabrali: Gunnar Hökmark w imieniu grupy PPE, Kristian Vigenin w imieniu grupy S&D, Gerben-Jan Gerbrandy w imieniu grupy ALDE, Heidi Hautala w imieniu grupy Verts/ALE, Ryszard Czarnecki w imieniu grupy ECR, Kinga Gál, Bogusław Liberadzki, Konrad Szymański, Jacek Protasiewicz, Justas Vincas Paleckis, Marek Henryk Migalski i Edit Bauer.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Sławomir Witold Nitras, Mirosław Piotrowski i Krzysztof Lisek.

Głos zabrali: Diego López Garrido i Kristalina Georgieva.

Projekty rezolucji, które mają zostać złożone zgodnie z art. 110 ust. 2 Regulaminu, zostaną ogłoszone w późniejszym terminie.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: *sesja miesięczna w marcu w Strasburgu.*

## **19. Piętnaście lat po Pekinie - platforma działania ONZ na rzecz równouprawnienia płci (debata)**

Pytanie ustne (O-0006/2010) zadane przez Evę-Brittę Svensson, w imieniu komisji FEMM, do Rady: Piętnaście lat po Pekinie - platforma działania ONZ na rzecz równouprawnienia płci (B7-0007/2010)

Pytanie ustne (O-0007/2010) zadane przez Evę-Brittę Svensson, w imieniu komisji FEMM, do Komisji: Piętnaście lat po Pekinie - platforma działania ONZ na rzecz równouprawnienia płci (B7-0008/2010)

Eva-Britt Svensson zadała pytania ustne.

Diego López Garrido (urzędujący przewodniczący Rady) odpowiedział na pytanie B7-0007/2010.

Viviane Reding (wiceprzewodnicząca Komisji) odpowiedziała na pytanie B7-0008/2010.

PRZEWODNICTWO: Pál SCHMITT

*Wiceprzewodniczący*

Głos zabrali: Christa Klaß w imieniu grupy PPE, Zita Gurmai w imieniu grupy S&D, Antonia Parvanova w imieniu grupy ALDE, Nicole Kiil-Nielsen w imieniu grupy Verts/ALE, Marina Yannakoudakis w imieniu grupy ECR, Mara Bizzotto w imieniu grupy EFD, Edit Bauer, Edite Estrela, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Iratxe García Pérez, Mariya Nedelcheva, Silvia Costa, Sylvie Guillaume i Vilija Blinkevičiūtė.

PRZEWODNICTWO: Alejo VIDAL-QUADRAS

*Wiceprzewodniczący*

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Mairead McGuinness, Silvia-Adriana Țicău, Ilda Figueiredo, Corina Crețu, Franz Obermayr, Monika Flašíková Beňová i Angelika Werthmann.

Głos zabrali: Diego López Garrido i Viviane Reding.

Projekt rezolucji złożony na podstawie art. 115 ust. 5 Regulaminu na zakończenie debaty:

— Eva-Britt Svensson, w imieniu komisji FEMM, w sprawie Pekinu + 15 – Platformy działania ONZ na rzecz równości płci (B7-0118/2010).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: *pkt 7.4 protokołu z dnia 25.2.2010.*

Środa, 24 lutego 2010 r.

## 20. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych

Na podstawie art. 150 Regulaminu następujący posłowie w jednominutowych wystąpieniach zwrócili uwagę Parlamentu na ważne kwestie polityczne:

Traian Ungureanu, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Andres Perello Rodriguez, Cristian Silviu Buşoi, Ryszard Czarnecki, Gerard Batten, Seán Kelly, Alan Kelly, Corneliu Vadim Tudor, Ramon Tremosa i Balcells, Valdemar Tomaševski, Mairead McGuinness, Silvia-Adriana Ţicău, Georgios Papanikolaou, Ioan Enciu, Oldřich Vlasák, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Mario Borghezio, Maria Da Graça Carvalho, Luís Paulo Alves, Czesław Adam Siekierski i Claudiu Ciprian Tănăsescu.

Następnie głos zabrali: Georgios Papastamkos, Michail Tremopoulos, María Muñiz De Urquiza, Chrysoula Paliadeli, Corina Creţu, John Bufton i Sonia Alfano na temat organizacji jednominutowych wystąpień (Przewodniczący wyjaśnił procedurę).

## 21. Poważna klęska żywiolowa w autonomicznym regionie Madery (debata)

Oświadczenie Komisji: Poważna klęska żywiolowa w autonomicznym regionie Madery

Günther Oettinger (członek Komisji) złożył oświadczenie.

Głos zabrali: Nuno Teixeira w imieniu grupy PPE, Edite Estrela w imieniu grupy S&D, Marisa Matias w imieniu grupy GUE/NGL, Nuno Melo, Constanze Angela Krehl, João Ferreira i Danuta Maria Hübner.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Paul Rübig, Antigoni Papadopoulou, Ilda Figueiredo, Georgios Papanikolaou, Andres Perello Rodriguez, Seán Kelly, Jaroslav Paška, Luís Paulo Alves, Franz Obermayr i Elisa Ferreira.

Głos zabrał Günther Oettinger.

PRZEWODNICTWO: Diana WALLIS

*Wiceprzewodnicząca*

Projekty rezolucji, które mają zostać złożone zgodnie z art. 110 ust. 2 Regulaminu, zostaną ogłoszone w późniejszym terminie

Debata została zamknięta.

Głosowanie: *sesja miesięczna w marcu w Strasburgu.*

## 22. Projekty inwestycyjne dotyczące infrastruktury energetycznej we Wspólnocie Europejskiej

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie zgłaszania Komisji projektów inwestycyjnych dotyczących infrastruktury energetycznej we Wspólnocie Europejskiej oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 736/96 [COM(2009)0361 - C7-0125/2009- 2009/0106(CNS)] - Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii. Sprawozdawczyni: Adina-Ioana Vălean (A7-0016/2010)

Adina-Ioana Vălean przedstawiła sprawozdanie.

Głos zabrał Günther Oettinger (członek Komisji).

*(Debata, zawieszona o godz. 22.55 z powodów technicznych, została wznowiona o godz. 23.00.)*

Głos zabrał Günther Oettinger.

Środa, 24 lutego 2010 r.

Głos zabrali: Marian-Jean Marinescu w imieniu grupy PPE, Adam Gierek w imieniu grupy S&D, Lena Ek w imieniu grupy ALDE, Yannick Jadot w imieniu grupy Verts/ALE, Evžen Tošenovský w imieniu grupy ECR, Jaroslav Paška w imieniu grupy EFD, Amalia Sartori, Silvia-Adriana Țicău, Roger Helmer i Bogusław Sonik.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Seán Kelly, Ioan Enciu, Miroslav Mikolášik, Czesław Adam Siekierski i Paul Rübzig.

Głos zabrali: Günther Oettinger i Adina-Ioana Vălean.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 7.1 protokołu z dnia 25.2.2010.

### **23. Preliminarz wpływów i wydatków budżetu korygującego 1/2010 (sekcja 1, Parlament Europejski) (debata)**

Sprawozdanie w sprawie preliminarza wpływów i wydatków budżetu korygującego 1/2010 (sekcja 1, Parlament Europejski) (2010/2014(BUD) - Komisja Budżetowa. Sprawozdawca: Vladimír Maňka (A7-0017/2010)

Vladimír Maňka przedstawił sprawozdanie.

Głos zabrali: José Manuel Fernandes w imieniu grupy PPE, Göran Färm w imieniu grupy S&D, Angelika Werthmann niezrzeszona, Salvador Garriga Polledo, Derek Vaughan, Gerben-Jan Gerbrandy i Marian-Jean Marinescu.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrał Paul Rübzig.

Głos zabrał Vladimír Maňka.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 7.5 protokołu z dnia 25.2.2010.

### **24. Porządek obrad następnego posiedzenia**

Ustalono porządek obrad posiedzenia następnego dnia (dokument „Porządek obrad” PE 439.049/OJJE).

### **25. Zamknięcie posiedzenia**

Posiedzenie zostało zamknięte o godzinie 23:50.

Klaus Welle  
Sekretarz Generalny

Jerzy Buzek  
Przewodniczący

Środa, 24 lutego 2010 r.

## LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Áder, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balçytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevićiūtė, Böge, Bokros, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coffeati, Collino, Colman, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskij, Dorfmann, Duff, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Figueiredo, Fisas Ayxela, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grelier, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Grootte, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jiří Havl, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hübner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hohmeier, Hökmark, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Imbrasas, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, Jordan Cizelj, Jørgensen, Kacin, Kacmarek, Kadenbach, Kalin, Kalinowski, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kläß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kurski, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Marine Le Pen, Liberadzki, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lövin, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Mikolášik, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Poręba, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Ransdorf, Rapti, Regner, Remek, Repo, Reul, Ries, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Savaia, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schwab, Scicluna, Scotta, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siewierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tatarella, Teixeira, Thaler, Thein, Theoharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Ţicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver